FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No.: 1 New Westminster — S. District No.: — {Enumeration District / District de recensement} No.: 5 — {In the / Dans le} Delta Riding Surrey Municipality {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 25 — Page 26

Enclosed return of living persons by / Dénombrement des vivants par: William George Burns — {Enumerator / Recenseur}: July 1

SUBDIVISION OF THE CENSUS / SUBDIVISION DU RECENSEMENT	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE			INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS OPERATED DURING THE YEAR ENDING 31ST MARCH, 1911. / ÉTABLISSEMENTS INDUSTRIELS EXPLOITÉS PENDANT L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS 1911.					INDUSTRIES.			
Dwelling House / Maison privée	Family / Famille	Name of each person in the family, beginning with the head of the family. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation, Census District, City, Town, Village, Township or Parish, Province. / Lieu de résidence, district de recensement, cité, ville, village, canton ou paroisse, province.	Relation to head of family. / Parenté avec le chef de la famille.	Sex. / Sexe.	Civil condition, whether married, widowed or single. / État civil, marié, veuf ou célibataire.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Year of birth. / Année de naissance.	Country of birth. / Pays de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Profession principale ou métier.	Employer, worker or working on own account. / Patron, ouvrier ou travailleur à son compte.	Months. / Mois.	Weeks. / Semaines.	Wage-earner. / Employé.	Number of weeks employed during the year. / Nombre de semaines employé pendant l'année.	Average number of hours per week. / Nombre moyen d'heures par semaine.	Average wages per week. / Salaire moyen par semaine.	Total wages during the year. / Salaire total pendant l'année.	Cause of unemployment. / Cause du chômage.	Days. / Jours.	Months. / Mois.	Year. / Année.	Class of Insurance. / Genre d'assurance.	Class of Establishment. / Genre d'établissement.	Capital. / Capital.	Salaried employees. / Employés à traitement.	Wage-earners. / Employés.	Total. / Total.	Power. / Force motrice.	Fuel. / Combustible.	Rent. / Loyer.	Value of products. / Valeur des produits.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	24	Obrien			M	Son	M	Nev	1908	3	B.C.			Japanese	Japanese	Buddhist	No																						
2	"	Kipei			M	Laughter	S	Cat	1903	8	B.C.			Japanese	Japanese	Buddhist	No																						
3	"	Kaiga			M	Laughter	S		1902	9	B.C.			Japanese	Japanese	"	No																						
4	"	Shadamura			M	Boarder	S		1883	27	Japan	1905		Japanese	Japanese	"	Laundry Work	2	15	yes	yes	no	Laundryman	4.00		60		240											
5		Tajiri			M		S		1884	27	Japan	1905		Japanese	Japanese	"	Laundry Work	2	15	yes	yes	no	Laundryman	4.00		60		240											
6	24	Abernethy Mack Washington			M	Head	M	Married	1867	52	U.S.A.	1907		American	American	Anglican	Farmer	0	00	no	no	no	Farmer																
7	"	" Margaret			F	wife	M	Dec	1855	47	N.B.	1907		Canadian	American	Baptist	Farm	M	8	no	yes	no																		
8	"	" Henry McArthur			M	Father	W		1832	72	U.S.A.	1907		American	American	Baptist	Gardener	6	17	no	yes	no	Gardener Farm	4.00		60		240											
9	24	Wilcox Ignatius	2nd Road		M	Head	M	Married	1874	36	U.S.A.	1910		American	American	Lutheran	Mill Hand	1	none	yes	no	no	Shingle Mill																
10	"	" Emma			F	wife	M	Dept	1876	32	Germany	1910		American	American	Lutheran	none	M	8																				
11	"	" Minnie		4	F	Daughter	S	Nov	1896	14	U.S.A.	1910		American	American	Lutheran	none	M	8																				
12	"	" Hazel			F	Daughter	S	Cat	1898	12	U.S.A.	1910		American	American	Lutheran	none	M	8																				
13	24	Buckley Thomas	Camp		M	Head	M	Aug	1865	46	U.S.A.	1910		American	American	Methodist	Shingle Cutter	6	Extra	yes	yes	no	Shingle Mill	4.00		60		240											
14	"	Elliott Harold			M	Head	S	Idle	1892	19	N.B.	1908		Canadian	Canadian	Methodist	Logger	8	Extra	no	yes	no	Logging Mill	4.00		60		240											
15	"	Coles John			M	Head	S	July	1870	41	U.S.A.	1910		American	American	Methodist	Shingle Cutter	5	none	yes	yes	no	Shingle Mill	4.00		60		240											
16	"	Thomas Fred		4	M	Head	M	July	1877	34	Germany	1910	Feb	Canadian	Canadian	Lutheran	Labor	5	Extra	no	yes	no	Shingle Mill	4.00		60		240											
17	"	Abe	Camp		M	Head	M		1882	24	England	1907		English	Canadian	Anglican	Logger	0	Extra	no	yes	no	Lumberman	2.00		60		120											
18		Lesan			M		M		1885	25	China	1907		Chinese	Chinese	"	Logger	5	9	yes	yes	yes	Lumber	4.00		60		240											
19		Yoni			M	Head	M		1884	26	China	1908		Chinese	Chinese	"	Logger	5	9	yes	yes	yes	Lumber	4.00		60		240											
20		Lee			M		M		1883	27	Chinese	1901		Chinese	Chinese	"	Logger	5	9	yes	yes	yes	Lumber	4.00		60		240											
21		Lee			M		M		1879	20	China	1906		Chinese	Chinese	"	Logger	5	9	yes	yes	yes	Lumber	4.00		60		240											
22	24	Miller Frank Lucy	2nd Rd	3	M	Head	M	Nov	1881	29	England	1906		English	Canadian	Anglican	Farmer	0	00	no	no	yes	Farm																
23	"	" Alice			F		M		1881	29	England	1907		English	Canadian	Anglican	none	M	8																				
24	"	Weist Frederic			M	Servant	M	Head	1863	48	England	1910		English	Canadian	Anglican	Logger	2	6	yes	yes	no	Lumberman	4.00		60		240											
25	24	Cain Samuel		2	M	Head	M	Aug	1874	36	England	1904		English	Canadian	Anglican	Laborer	0	Farm	no	yes	no	Farm																
26	"	" Elizabeth Ann			F	wife	M	Feb	1877	34	England	1904		English	Canadian	Anglican	none	M	8																				
27	24	Pearson Wilfred	2nd Rd		M	Head	M	Feb	1884	27	England	1904		English	Canadian	Anglican	Farmer	0	00	no	no	yes	Farm																
28	"	" Annie			F	wife	M	Aug	1881	29	England	1907		English	Canadian	Anglican	none	M	8																				
29		Telford Robert		3	M	Son	S		1903	10	Alberta			English	Canadian	Anglican																						
30	24	Young		1	M	Head	M		1870	52	China	1910		Chinese	Chinese	C. of Christ	Logger	5	13	yes	yes	no	Lumberman	4.00		60		240											
31	24	Wilson William Ingram		2	M	Head	M	Feb	1870	41	England	1907		English	Canadian	Anglican	Laborer	9	Farm	no	yes	no	Farm Hand	2.00		60		120											
32	"	" Marion Maria			F	wife	M	Dec	1870	39	England	1907		English	Canadian	Anglican	none	M	8																				
33	24	Pearson Robert	Camp		M	Head	M	Dec	1883	26	England	1907		English	Canadian	Anglican	Farmer	2	6	yes	yes	no	Farm																
34	"	" Louisa			F	wife	M	May	1890	20	England	1910		English	Canadian	Anglican	none	M	8																				
35	"	Bell Peter		5	M	Head	M	Aug	1868	38	Scotland			Scotch	Canadian	"	Logger	5	9	yes	yes	no	Lumberman	4.00		60		240											
36	"	Lundman Peter			M	Head	M		1870	40	England	1907		English	Canadian	Anglican	Laborer	5	0	yes	yes	no	Laundry Work																
37	"	Pettyard Edward			M	Head	M		1874	37	England	1910		English	Canadian	Anglican	Logger	4	00	yes	yes	no	Laundry Work																
38	24	Williams Alan			M	Head	M	Aug	1878	32	Scotland	1907	Apply	English	Canadian	R. Catholic	Farmer	7	6	yes	yes	no	Tailoring Shop	4.00		60		240											
39	"	" Mary			F	wife	M	Nov	1872	32	Austria	1907		Austrian	Austrian	R. Catholic	none	M	8																				
40	"	" Leonard			M	Son	S	Jan	1900	10	Austria	1907		Austrian	Austrian	Roman C.																						
41	"	" Hermanina		1	F	Daughter	S	Apr	1902	8	Austria	1907		Austrian	Austrian	Roman C.																						
42	"	" Frieda		6	F	Daughter	S	Jan	1903	7	Austria	1907		Austrian	Austrian	Roman C.																						
43	"	" Alfred			M	Son	S	Oct	1908	2	Alberta			English	Austrian	Roman C.																						
44	24	Bennett Harvey			M	Head	M	Sept	1868	42	England	1897		English	Canadian	Roman C.	Laborer	6	7	yes	yes	no	Land Clearing	4.00		60		240											
45	"	Clark Joseph Robert			M	Head	M	Jan	1879	32	England	1907		English	Canadian	Anglican	Laborer	5	0	yes	yes	no	Land Clearing	4.00		60		240											
46	24	Cox Jane Isabella			F	Head	M	March	1873	37	England	1907		English	Canadian	Anglican	Keeping House	7	38	no	yes	no	Home Work	2.00		60		120											
47	24	Cox Jesse L.			M	Head	M		1878	34	U.S.A.	1902		American	American	Methodist	Logger	5	9	yes	yes	no	Lumberman	4.00		60		240											
48	"	" Anna			F	wife	M		1879	31	Germany	1902		German	Canadian	Lutheran	none	M	8																				
49	24	Smith George Justin			M	Head	M	June	1874	37	England	1906		English	Canadian	Anglican	Farmer	7	Extra	no	yes	no	Farm																
50	"	" Mabel			F	wife	M	Jan	1880	31	England	1906		English	Canadian	Anglican	none	M	8																				

1911 — 310